



Patrizia Coletti
nata a Trento (Italia) il 22.06.1964
residente a Egna (BZ) 39044
largo Ballhaus 32

e. mail pategna@yahoo.de

Formazione scolastica

Diploma di maturità in perito aziendale conseguito nel 1983 alla scuola „C. De Medici“ di Bolzano
Corso di scienze giuridiche presso la facoltà di giurisprudenza dell'Università di Trento, tre anni di esami, corso non concluso

Diploma di Architetto di sistemi informativi della durata di 1500 ore in aula più 500 ore di stage in azienda, organizzato dalla Provincia di Bolzano in collaborazione con la Comunità Europea, conseguito nel febbraio 1993

Attestati conclusivi di corsi di lingua tedesca presso l'Università di Stoccarda nel 1992, nel 2002 e nel 2003

Attestati conclusivi di corsi di lingua inglese presso la "Cambridge School of London" nel 1985 e presso "Sels' college di Londra" nel 2002 e 2004

Attestato di bilinguismo italiano tedesco B2 conseguito a Bolzano.

Esperienze professionali

Collaboratrice a tempo parziale da febbraio 2019 presso la Ripartizione natura, paesaggio e sviluppo del territorio della Provincia autonoma di Bolzano, referente linguistica, curatrice delle traduzioni di delibere da presentare alla Giunta provinciale, pareri rilasciati dalla Commissione Territorio e Paesaggio, di varie altre pubblicazioni specifiche o testi inerenti la materia urbanistica.

Docente saltuaria per "Formazione Lavoro Italia" con sede a Padova per i corsi compatti, da ottobre 2018 su: diritto e doveri del lavoratore, organizzazione aziendale, comunicazione.

Docente saltuaria per l'Università Popolare di Trento dal 2018 al 2020 per i corsi compatti su: aspetti caratterizzanti la disciplina del rapporto di lavoro e comunicazione.

Funzionario nel servizio di consulenza e controllo in materia di lavoro e tutela sociale dei lavoratori presso la Ripartizione Lavoro della Provincia autonoma di Bolzano, da settembre 2000 a novembre 2017, in ambito della gestione dell'intero procedimento relativo alle assunzioni dei lavoratori, la corretta applicazione del contratto di lavoro in merito dell'orario di lavoro, pause, riposi, tutela del lavoro minorile e della maternità, lavoro notturno, permessi, ferie, congedi parentali, sicurezza sul posto di lavoro, ammortizzatori sociali (CIG, CIGS, contratti di solidarietà) forme di distacco transfrontaliero, trasporti, cabotaggio stradale, esterovestizione, lavoratori stranieri, permesso di soggiorno, rapporti penali alla Procura.

Responsabile dell'ufficio personale presso il Consiglio provinciale di Bolzano, da gennaio 1997 ad agosto 1999, con mansioni di gestione del personale, preparazione dell'iter per i concorsi per le assunzioni con contratto a tempo indeterminato, elaborazione delle domande e redazione delle graduatorie di candidati da assumere a tempo determinato per sostituzioni o su posti vacanti, elaborazione dei decreti per permessi, congedi del personale, predisposizione dei documenti e requisiti al fine dei congedi di fine rapporto.

Collaboratore amministrativo, a tempo determinato, presso il Comune di Bolzano, dal 1994 al 1996, nel settore beni artistici e storici per le richieste di contributi alla Provincia di Bolzano o altri enti per realizzare interventi, rinnovi e restauri di opere pubbliche.

Impiegata di concetto, sei mesi nel 1993 (sostituzione maternità) nel settore di investimenti finanziari presso lo "Studio di consulenza finanziaria Foppa Ulrich" di Egna.

Impiegata di concetto, presso la società CA.MI.NA sas di Egna (BZ), da settembre 1984 a dicembre 1987 per l'elaborazione dei preventivi per offerte in gare di appalto per la fornitura di carta millimetrata a nastro e materiale medico a Ospedali pubblici e a Cliniche private a livello nazionale.

Intervistatrice/ rilevatrice per indagini condotte dall'Astat Bolzano.

Conoscenza lingue

italiano: madrelingua

tedesco: buono

inglese: buono

Competenza digitale: buona

Pubblicazioni e seminari

- Relazione di ricerca per la valorizzazione della funicolare del Guncina di Bolzano
- Redazione e presentazione del dossier di candidatura del Comune di Egna (BZ) a „Comune Europeo dello Sport 2020“, settembre 2018.
- Presentazioni in conferenze in tema di lavoro: distacco transfrontaliero nei paesi europei, esteroinvestizione, trattamento della cassa integrazione guadagni nel 2010, 2011.
- Redazione, presentazione e pubblicazione di un Progetto di sistemi informativi presso la ditta Heraeus di Carate Brianza (MI) – 1992.
- Redazione e presentazione di un progetto di sistemi informativi presso la Whirpool di Spini di Gardolo (TN) 1992.

Corsi di qualificazione e aggiornamento

Luglio 2023 aggiornamento corso sulla sicurezza sul lavoro

Da ottobre 2022 a maggio 2023 corso di traduzione e interpretazione tedesco e italiano – Scuola Superiore Mediatori Linguistici - Trento (autorizzato dalla Provincia Autonoma)

Aprile 2023 Formazione in "benessere organizzativo e performance lavorativa" 14 unità didattiche

Novembre 2022 Convegno "Innovare l'abitare – buone prassi – Provincia Autonoma di Bolzano Assessorato

Ottobre 2022 corso sulla "Syber Security" sulla sicurezza informatica 3° modulo – Provincia Autonoma di Bolzano

Settembre 2022 corso "Flächenverbrauch und Klimawandel" sul consumo del suolo e il rispetto dell'ambiente – Provincia Autonoma di Bolzano

Settembre 2021 corso sulla sicurezza informatica 2° modulo - Provincia Autonoma di Bolzano

Ottobre – dicembre 2020 corso sulla nuova legge provinciale in materia urbanistica n. 9/2018 territorio e paesaggio – Provincia Autonoma di Bolzano

Ottobre 2019 Formazione in materia di trattamento di privacy (Regolamento Europeo 679/2016) – Provincia Autonoma di Bolzano

Settembre 2019 stress e gestione intelligenza emotiva – comunicazione e gestione di compatibilità

Maggio 2019 corso sulla sicurezza informatica 1° modulo - Provincia Autonoma di Bolzano

Marzo 2019 Konflikt Managment – Provincia Autonoma di Bolzano

Dal 2001 al 2017 formazione continua con partecipazione a più di 40 corsi sulle normative in tema di: inquadramento dei lavoratori, mansionari, procedura di assunzione ordinaria e obbligatoria, tipologie dei contratti di lavoro subordinato, rapporti di collaborazione, orario di lavoro e orario di guida nel settore del trasporto, somministrazione di lavoratori comunitari e extracomunitari, appalti, riforma del lavoro e libro unico, distacco di lavoratori, sicurezza sul luogo di lavoro e registri obbligatori, forme di apprendistato, congedi di maternità e parentali, tutela dei minori, presupposti dei lavori stagionali, jobs act, voucher, libretto di famiglia, trasporto nazionale e europeo – Provincia Autonoma di Bolzano.

Patente di guida "B"

Altri interessi e tempo libero:

danza – sci – tennis

lettura

canto (voce soprano nella Corale San Nicola di Egna)

socia Athletic Club 96 Bolzano.

Socia istruttrice Federazione Italiana Fitness

[Ai sensi delle leggi vigenti autorizzo il trattamento dei dati personali](#)